

# CARDIGAN

## OUTDOOR HANGING PENDANT LÁMPARA COLGANTE PARA EXTERIORES LUMINAIRE SUSPENDU D'EXTÉRIEUR

SKU: 440635

### BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing electric fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the faucet, plumbing, sink, counter top, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes. Unpack and inspect the product for shipping damage. If any damage is found, contact our Customer Relations team via live chat at [www.signaturehardware.com](http://www.signaturehardware.com) or by emailing [support@signaturehardware.com](mailto:support@signaturehardware.com).

### ANTES DE COMENZAR

*Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al inodoro, sistema de plomería, suelo o daños personales durante la instalación.*

*Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.*

*Desempaque e inspeccione el producto para determinar si tiene daños por el envío. Si tiene daños, comuníquese con nuestro equipo de Relaciones con el Cliente por chat en directo en [www.signaturehardware.com](http://www.signaturehardware.com) o por correo electrónico a [support@signaturehardware.com](mailto:support@signaturehardware.com).*

### AVANT DE COMMENCER

*Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage au robinet, à la plomberie, à l'évier, au comptoir ou de blessure corporelle lors de l'installation.*

*Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.*

*Déballiez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations avec la clientèle au [www.signaturehardware.com](http://www.signaturehardware.com) ou par mail [support@signaturehardware.com](mailto:support@signaturehardware.com).*

### GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

### CÓMO COMENZAR

*Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.*

### PREMIERS PAS

*Assurez-vous d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.*

### ADDITIONAL QUESTIONS?

Still need help? Check out our Help Center at [www.signaturehardware.com](http://www.signaturehardware.com) for product and warranty information, or contact us through live chat or by emailing [support@signaturehardware.com](mailto:support@signaturehardware.com).

### ¿MÁS PREGUNTAS?

*Todavía necesita ayuda. Consulte nuestro Centro de Ayuda en [www.signaturehardware.com](http://www.signaturehardware.com) para obtener información de productos y garantías o comuníquese con nosotros por chat directo o enviando un correo electrónico a [support@signaturehardware.com](mailto:support@signaturehardware.com).*

### D'AUTRES QUESTIONS?

*Si vous avez encore besoin de l'aide. Veuillez consultez notre centre d'aide à l'adresse [www.signaturehardware.com](http://www.signaturehardware.com) pour obtenir des informations sur les produits et la garantie ou veuillez nous contacter par clavardage en direct ou par courriel à l'adresse [support@signaturehardware.com](mailto:support@signaturehardware.com).*

REVISED: (12/14/2021)  
CODES: PHEL4203

# CARDIGAN

OUTDOOR HANGING PENDANT  
LÁMPARA COLGANTE PARA EXTERIORES  
LUMINAIRE SUSPENDU D'EXTÉRIEUR

SKU: 440635

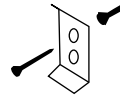
## FOR YOUR SAFETY POUR VOTRE SÉCURITÉ PARA SU SEGURIDAD

**WARNING:** Be sure the electricity to the wires you are working on is shut off, either the fuse is removed or the circuit breaker is shut off. You don't need special tools to install this fixture. Be sure to follow the steps in the order given. Under no circumstances should a fixture be hung on house electrical wires, nor should a swag type fixture be installed on a ceiling which contains a radiant type heating system. Read instructions carefully, if you are unclear as to how to proceed, consult a qualified electrician.

**ATTENTION:** Assurez-vous que les fils électriques sur lesquels vous travaillez sont hors tension, soit en ouvrant le fusible qui leur correspond, soit en coupant le disjoncteur général. L'installation de ce luminaire ne nécessite aucun outil spécialisé. Veuillez à bien suivre les étapes dans l'ordre indiqué. Ne suspendez jamais un luminaire par les fils électriques. N'installez jamais un luminaire de style chandelier à un plafond possédant un système de chauffage de type radiant. Lisez attentivement les instructions. Si vous ne savez pas exactement comment procéder, consultez un électricien qualifié.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de cortar el suministro de energía a los cables con los que está trabajando, ya sea quitando el fusible o cortando el disyuntor. No requiere de herramientas especiales para instalar este accesorio. Asegúrese de seguir los pasos en el orden en el que se dan. Bajo ninguna circunstancia debe de colgarse un accesorio de los cables de electricidad domésticos, ni tampoco un accesorio tipo botín que se va a instalar en un techo que contenga un sistema de calefacción por radiación. Lea cuidadosamente las instrucciones. Si no tiene claro cómo va el proceso, consulte a un electricista calificado.

## TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL:



Mounting  
Hardware  
Herramientas  
de montaje.  
Quincaillerie de montage



Short Deck  
Screws  
Tornillos cortos  
para cubierta  
Vis de plateforme courtes



Screw Collar Loop (1pc)  
Anneau d'accouplement fileté (1)  
Tornillo collar lazo (1 pza)



Screws Collar Loop  
Vis de fixation (2)  
Tornillos de montaje (2 pzas)



Canopy  
Monture  
Marquesina



Wire Connector  
Conector de cable  
Connecteur de fil



Chain  
Chaîne  
Cadena



Screw Collar Ring  
Bague d'accouplement filetée  
Tornillo collar aro



Hex Nut (2pcs)  
Écrous hexagonaux  
Tuerca hexagonal (2 pzas)



Quick Link (1pc)  
Maillon de raccorderapide (1)  
Eslabón rápido (1 pza)

# CARDIGAN

OUTDOOR HANGING PENDANT  
LÁMPARA COLGANTE PARA EXTERIORES  
LUMINAIRE SUSPENDU D'EXTÉRIEUR

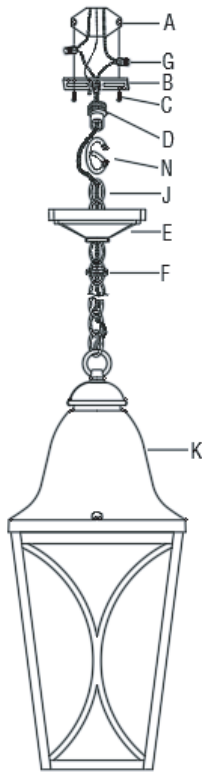
SKU: 440635

## INSTALLATION INSTALACIÓN INSTALLATION

1. Shut off the power at the circuit breaker and remove old fixture, including the crossbar.

1. *Corte la energía desde el disyuntor y quite el accesorio viejo con todo y la barra.*

1. *Coupez le courant au niveau du disjoncteur et retirez l'ancienne lampe, y compris la barre transversale.*



2. Carefully unpack your new fixture and lay out all the parts on a clear area. Take care not to lose any small parts necessary for installation.

2. *Desempaque cuidadosamente su nuevo accesorio y extienda las partes en un área libre. Ponga cuidado en no perder ninguna de las partes pequeñas necesarias para la instalación.*

2. *Déballez soigneusement votre nouvelle lampe murale et étalez toutes les pièces sur une surface dégagée. Faites attention à ne pas perdre les*

Connect Black or Red Supply Wire (Lead Wire) to:	Connect White Supply Wire (Neutral Wire) to:
Black wire	White wire
* Parallel wire (round or smooth)	* Parallel wire (square or ridged)
Clear, brown, gold or black wire without tracer	Clear, brown, gold or black wire with tracer
Insulated wire (other than green) with copper conductor	Insulated wire (other than green) with silver conductor

\* When parallel wires are used, the neutral wire is ridged down its length and the other wire is round and smooth (see illus.).

Neutral Wire

3. Attach the cross bar (B) to the outlet box (A) (not supplied) using the 2 screws provided with the outlet box (A).

3. *Adjunte la barra transversal (B) a la caja de tomacorrientes (A) (no incluida) usando 2 tornillos que se proporcionan con la caja de tomacorrientes (A).*

3. *Fixez la barre transversale (B) à la boîte à prises (A) (non fournie) à l'aide des 2 vis fournies avec la boîte à prises (A).*

### 4. CONNECTING THE WIRES

Now connect the electrical wires as follows: Connect the smooth wire from the fixture to the black or red (lead) supply wire. Connect the ridged wire from the fixture to the white (neutral) supply wire. Make sure all wire nuts are secured. You may wrap the connections with electrical tape. If your outlet has a ground wire (green or bare copper), connect fixture's ground wire to it. Otherwise, connect fixture's ground wire directly to the crossbar using the green screw provided. Tuck the wire

# CARDIGAN

## OUTDOOR HANGING PENDANT

## LÁMPARA COLGANTE PARA EXTERIORES

## LUMINAIRE SUSPENDU D'EXTÉRIEUR

SKU: 440635

4. **CONECTANDO LOS CABLES** Ahora conecte los cables eléctricos como sigue: Conecte el cable negro desde el accesorio al cable (corriente) que se suministra. Conecte el cable blanco desde el accesorio al cable blanco que se suministra. Revise que todas las tuercas de cable estén aseguradas. Puede envolver las conexiones con cinta de aislar. Si el tomacorrientes lleva un cable a tierra (verde o de cobre sin revestimiento), conecte el cable a tierra del accesorio. En caso contrario conecte el cable a tierra del accesorio directamente a la barra transversal usando el tornillo verde que se proporciona. Acomode las conexiones del cable cuidadosamente dentro de la caja de conexión del techo. 5. Conecte el tornillo collar lazo (D) con la cadena (J) por el eslabón rápido (N).

4. **BRANCHEMENTS** : Connectez ensuite les fils électriques comme suit : raccordez le fil noir du luminaire au fil noir (phase) de la maison. Raccordez le fil blanc du luminaire au fil blanc (neutre) de la maison. Veillez à ce que tous les capuchons de connexion soient bien serrés. Vous pouvez envelopper les raccordements avec du ruban isolant. Si votre prise possède un fil de mise à la terre (vert ou cuivre nu), raccordez le fil de masse de la lampe à ce fil. Sinon, raccordez le fil de masse du luminaire directement à la barre transversale en utilisant la vis verte fournie. Rentrez soigneusement les fils raccordés dans le boîtier électrique du plafond. Raccordez l'anneau d'accouplement fileté (D) à la chaîne (J) à l'aide du maillon de raccord rapide (N).

5. Connect the screw collar L oop (D) with the chain (J) by the quick link (N) . Move up the canopy (E) to the ceiling and secured by the screw collar ring (F) to the screw collar loop (D).

5. Mueva la marquesina (E) hacia arriba al techo y asegúrela por el tornillo collar anillo (F) al tornillo collar de lazo (D).

5. Faites monter la monture (E) vers le plafond et fixez-la en vissant la bague d'accouplement fileté (F) sur l'anneau d'accouplement fileté (D).